

ලංකා කොන්චින්වුව වෙසෙන සිංහලයින් සඳහා තුළබිනයේ මූලික සිංහල පුවත් පත  
SINHALA LANGUAGE NEWSPAPER PUBLISHED IN LONDON FOR THE SINHALA READERS WHEREVER THEY ARE.

**FOR FREE  
CIRCULATION**

**ନୋଟିଶ୍ମାର୍କ  
ବେଦାନ୍ତରେମ୍  
ରଣ୍ଡାକ୍ସି**

**VOLUME 13  
NUMBER 10**

JANUARY 10, 2011 ජනවාරි මාසය (බුද්ධ වර්ෂ 2554 දූරුතු මාසය) <http://www.lankaheritage.com/lankaviththi/>

♦ සංජය විමලරත්න ත්‍රීලංකාවේ සිට



ତୁ ଦେଖ କୁଳୟକୁ ତିଥିଲେ ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀକାରୀ ପ୍ରଦିନ ଅପନାଯଙ୍କ  
ଲେଖ ସାହିତ୍ୟ ଲୋକରେ ପୋଲେ ତେ ଉଚ୍ଚ ରବାରୀୟ. ତେ ତୁହା  
ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀକାରୀର ଆଧ୍ୟାତ୍ମି ଦୂର୍ଘ୍ୟ ପ୍ରଦିନ ଉଚ୍ଚବିନ୍ଦୁ ବୁଝେୟ. ଲେଖିବୁଣ୍ଡ  
ପୋଲେଗନ୍ତ ଗନ୍ତନ୍ତେ ରିଜେଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ ରାଜାକି. ଏହି ଲାକ୍ଷା ରଜନାଵି  
ଜ୍ଞାନିନ୍ତିର ବୁଝେ କର୍ତ୍ତରୁକ ଯଜ୍ଞାଲେଖି. କର୍ତ୍ତରୁକ ନାମି ଦୈଲ୍ଲି  
ଲେଖିବୁଣ୍ଡ ଆତି ଦିନ ଦୂର୍ଘ୍ୟ ଦାରିଦ୍ରତି ଦେଖା ଗପିଛି. ପୋଲେ ଗପ  
ଦ ତେ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିର ଲିଖିବିଲୁକୁ ଅନ୍ତର ନୋଦ୍ୟାନ ତରମରି ପ୍ରେସରନ  
ବିନ୍ଦୁ ବୁଝେୟ. ପୋଲେ କିମିର ନୀତିନାମି ଶୀଘ୍ରତିଯକୁ ନୀତି ତରମରି  
ପୋଲେ ଅପ ରଜନାଵିନ୍ତେ ଶୀଘ୍ରତିଯର ଦାରିଦ୍ରନାଦ ଦିଲ. ତେ ନିର୍ମାତା  
ଅନ୍ତାରେମିନ୍ତ କୁଳୟକ ଦିପ ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀକାରୀ ପୋଲେ ଲିପି ପ୍ରଦିତ୍ତରି  
ଦିରିଯାଯ. ଆତିରମି ପୋଲେ ଲାକ୍ଷାଲେ ଉଚ୍ଚବିନ୍ଦୁ ଲୀରିନ୍ କିମିଦ୍ଵା  
ରିଲେ ଅଭିଲିକୁ ନୋହିଲେଯ. ଲହେନ୍ ଅଳ୍ପବନ୍ଦୁକରି ଅଦ୍ଵୀତ  
ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀକାରୀ ଦୂର୍ଘ୍ୟ ଉନ୍ଦର୍ଦ୍ଦୟାଲେ କେରଳାଯେନ୍ ପୋଲେ ଗେନ୍ତିଲିନ  
ତରମି ଅସରଣ ନାମିଯକର ପତକୀ ଦିରିନ୍ତିଲୀଯ.

මේ අභ්‍යන්තර සිප්පන්ත තත්ත්වය හැඳිලියේ ඇතිවුවක් තොවී. මෙය දැක තුන නතරුක කාලයක් පුරු අප රටේ පැවති රජයන්ගේ අකාර්යාජම, මිලමාවිල, දුර්වල පාලනයන්හි ප්‍රථිපල වන්නේය මෙහි බරපතලකම ව්‍යාත් තත්ත්වරුවන්නේ පොල් සඳහාම ක්‍රියාත්මක වන අංශ, එතම්, පොල් මණ්ඩලය, පොල් පර්යේෂණ ආයතනය, පොල් අලෝච් මණ්ඩලය, පොල් අමාත්‍යාංශය සහ පොල් සඳහා ඇමතිවරයෙක්ද සිටි රටකය. (Coconut Board, Coconut Research Institute, Coconut Marketing Board, Coconut Ministry and a Minister for Coconut) අද ලංකාව කේරුලයෙන් පොල් ගෙන්වන තත්ත්වයට පත්වන්නට එපේ නම් මේ පොලුබුරු ආයතන විලින් මෙනෙක් සිදුවූයේ කුමක්ද? පොල් පිටරිවින් ගෙන්වන්ව නම් අප රටට පොල් ඇමති කෙනෙක් අවශ්‍යද?

ମେ ପିଲାଳେଟ ପରିଷଦ୍ୱାରା ହେଉ ରୁକ୍ଷଯକ୍ ଆତ୍ମ ଗନ୍ଧି ଆଖିରୁଙ୍କ ଶତାବ୍ଦୀରେ ପରିଷଦ୍ କୁଳୟକ୍ ପ୍ରର୍ବା ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀବାଲୀ ସର୍ବ ବ୍ୟାପି ପିଲାଳେଟ ପରିଷଦ୍ ପାଦାବି ପଣିକି ପେଲେ ଦ୍ଵାରିମି ଦିନିବନ୍ତ ବ୍ୟାପାରିକଙ୍କାରୀ ହୁ ଲେନ୍‌ଡେଲ୍‌ବିକାର ପରିମାଣ ପିଲାଳେଟ ପିଲାଳେଟ ହୋବିନାହିଲି ନା ଗେଲେ ତୁମୀମ ପଦିବୁ ବିକଳୁ ଦ୍ୱାରିମି ପିଲାଳେଟ ମେ ପାଦାବି ପରିଷଦ୍ ପିଲାଳେଟ ହୋବିନାହିଲି ତୁମୀମ ପଦିବୁ ବିକଳୁ ଦ୍ୱାରିମି ପିଲାଳେଟ

ପାଦିକ ଓହ ଜୟମେତ 2011 ଜ୍ଯୋ ଲକ୍ଷରକ୍ଷେ ଲେଖିବା ! Happy New Year !



ଭିଲ. ତେ ଦ୍ୱାରାନ୍ତ କ୍ରିୟାବୀନଙ୍କ ଆହେନିଲା ଯମି ଦୁଃଖକ ଶ୍ରୀମାନ୍ତରୀଣମୁ ମିଦିନୀନାର ପିଲୁଳିଲା ଏବି ତେ ତିଲମୋଵିଲିପିନାର ପେନିଯ ପ୍ରତ୍ୟ ତିନିଙ୍କ. ଶେଷନ୍ତ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟନୀନାର ଆନନ୍ଦମୁ ପୋଲ୍ ପଲଦ୍ଧାବ ଏହ ପୋଲ୍ ଦ୍ଵାରି ବିନାଗକିରିମ ଉପିନାର ଶୀରମି ଜ୍ଞାନକିଲେଲାର ତଥ ପ୍ରତ୍ୟ ଦେଲିଲ ନୋହୀୟ.

ପୋଲେଗେବିଲାର ବିନ ମେ ଅନନ୍ଦର ମୂର୍ଚ୍ଛ ପିଲିନିନୀର ଦୂର୍ତ୍ତ ଯମି ଯମି ପିଯାରିଲ୍ ଅନନ୍ଦା ଏବି ପେନେନୀନାର ତିବେ. ପୋଲେଗେ କୁତୀଳିତ ତଥନାମିକିର ଆତି ଅତର, ତ୍ୟ ତିର୍ଯ୍ୟ ଦୟ ବିରଦ୍ଧକ୍ ଏବିବ ପ୍ରତ୍ୟୁଷରୁ ଆତି ଏବିକ୍ ଦ ଅଭିନୀନାର ଲ୍ରାବି. ଅତିନିତ୍ ପୋଲ୍ କିମ୍ବାତିମ ଅରବିଆ ଆତିନେଯ. ଶୀରେମ ପୋଖୋର ବେଦ୍ୟାର୍ଥିମ୍ ଦୂର୍ତ୍ତ ତୁମିତାର ପିଲୁଳିଲା ଏବି ଦ ଅଭିନୀନାର ଲ୍ରାବି. ପରି ବି ହେଁ ଅପ ଲୀତି ଦୂର୍ତ୍ତ କ୍ରିୟାବୀକିମ ନୂପରିକି ଭୂର୍ଜ ଦେଯକି.

ଯତି କୀଟପାଦକର ପେର ଲୋକାର ତୁଳ କଳିନ୍ତା  
ରୂପିଯଳ୍ଟ 20 ଏ କିମ୍ବାରୁ ପୋଲ୍ଟରେଟିଵ ରୂପିଯଳ୍ଟ 70  
ଦକ୍ଖିଣ ଭୁବନେଶ୍ୱରୀ ନାମରେ ପୋଲ୍ଟ ଦେକାର ପଲା ବେଳେ  
ଉପରେନ୍ତା ବିକିନିମଧ୍ୟ ପିଣ୍ଡିଲିଯ. ପୋଲ୍ଟ ଚାରି ବେଳେ  
ରୂପିଯଳ୍ଟ 25 କି ମୀ ପରିମା ଅଭିନନ୍ଦର ଲୋକିରୁ.  
ଦୂରପଥରେ ପାରହେବିକିକୁଠାର ଯନ୍ତ୍ର ଲାଗୁ ମଧ୍ୟ ନୀତି  
ରୀତି. ଭିଜୁ ପ୍ରିମେନ୍ ଦୁଇ ଅଫରର ନାମିଯକରିଯ.  
ତେଣୁ ନାମିଯ ପ୍ରଯେତନାଯର ନାମ କ୍ରିଲାକାରେ  
ପିଲଙ୍ଗଜ୍ୟ ପାରହେବିକିକୁ ବୈନାଲେନ୍ କଳାଲ୍  
ଜ୍ଞାନିନାର ବିଜ. ପ୍ରିମ୍ ଲୀଯ ରୂପିଯ ପାରହରାଜ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ

ଓଲନ୍  
ମାତିବିମନ୍  
ଜେପରିଗୁଡ଼ି  
ବିଦ୍ୟା ଦେଖିଲୁଣ୍ଠିଯା !  
**Mother and  
Motherland  
are nobler  
than Heaven**



**FOR FREE  
CIRCULATION**

**ନୋଟିଶ୍ମାର୍କ  
ବେଦାନ୍ତରେମ୍  
ରଣ୍ଡାକ୍ସି**

**VOLUME 13  
NUMBER 10**

ඉරු තු සිහිල මද අරුණේ හිරු දෙවිදුන් ව්‍යෙනා  
 නැමුරු වෙමින් අවදිකරන් මිහිලිය මුව සිඹුනා  
 ඇ දුර ඩිලි එසැණු ලෙවම විළිය වැටී සොබනා  
 මි යුර සිනා රැලි අතරින් නව වසරක් බඩනා

**The Sun peeks at misty dawn in the chilly Duruthu month  
Slowly bending down he kisses and wakes the earth damsels  
Instantly the light springs up driving away all that gloom  
Amidst sweet smiles, the world sees a New Year in bloom**

◆ ଦୟା ଆନନ୍ଦ ରତ୍ନାଳୀ

## ◆ *Daya Ananda Ranasinghe*

ඔව්භ තොර අවස්ථාවක් කරගත්ත.

କବିତା ମଙ୍ଗଳ ପରିଚୟ

ପୁଣେନ କାଳ୍ୟକୁ ଫ୍ରାଙ୍ଗି ଲୋକାଲେ  
ବୁକ୍କଲେମ୍ବ ଯନ ନିତୀର ହାରିନ୍ଦ୍ୟ ବୁଲିଲାହି  
ପୂର୍ବନ୍ଦେଶ୍ୱର ଲେଖାଲେ ତିଣିଯକୁ ନୋହି  
ଅବିଷ୍ଵ ପର୍ଦ୍ଦ ବ୍ୟାମାନୁ ଶ୍ରୀଲ ଲୋଗନ  
ଜୀବିତ ତିକ୍ରଣେ. ଲେଖନ ହାତିଦେଶେ ତମ  
ତତ୍ତ୍ଵଯ ଧନେକୁ ଅନାର ପେରାଲେନିତିର ବୁକ୍କା  
ମ୍ବ ହା ନିତୀର ତିଣିଯିନ୍ଦ୍ରିୟ. ନିତୀର

କାଳୟ ଲହ ଲିତିମ ଲିଲ ରୋକିଟ ଲେଇଗନେନ୍  
ଅଦିକ ଲେପ ଛନ୍ଦ ଯନ୍ତରିଦ ଲେ ଯେ ଲେଣ୍ଡୀ  
ଦିନ ଦିନ ଲୁଗିନ ଶେଲିନ ଲିଯାମ ଲେଲାଏ ଲେ  
ଅପନ୍ତ ତନୀଯ ସ୍ବାକ୍ଷରିନିମ ଦୂରିତନ୍ ପାରେଖେ  
କିକିଯ କବଲେନ୍ ଲେପ ଆଏ ଦୂରିତକିମ ଲେ  
ଲୁହେୟ ଲେଫତ ତୁନ୍ତନିମ ଗରେନ ଲୁହୁରୁଣ  
ଲେଣ୍ଡିଲୁଣ ଲୋହା ପାରେଖେ ଲୁହୁରୁଣ ଲେଇଗନ୍

4 වන පිටව බලන්න ➔



**අපගේ හිතවත් ගතුදෙනුකාර හටතුන් සැමට සාම්ප සතුට පිරි  
සඛ නව වසරක් වේවා!**

විස්තර  
පිට පාඨ

3